

Xavier Bonal, Capitolina Díaz y David Luque
(Coordinadores)

XVI Conferencia de Sociología de la Educación

Oviedo, 12 y 13 de julio de 2012

La Educación en la Sociedad
Global e Informacional

FACULTAD DE FORMACIÓN DEL PROFESORADO Y EDUCACIÓN



Universidad
de Oviedo



Fundación Universidad de Oviedo



ASE
ASOCIACIÓN DE SOCIOLOGÍA
DE LA EDUCACIÓN

FINANCIADO POR:



Diciembre de 2012

Coordinación: Xavier Bonal, Capitolina Díaz y David Luque.

Edita: Asociación de Sociología de la Educación.

Universidad Complutense
Facultad de Ciencias Políticas y Sociología
Campus de Somosaguas s/n
28223 - Pozuelo de Alarcón - Madrid
www.ase.es

Diseño portada: IMPACT5

© Los autores

ISBN-10: 84-695-6587-7

ISBN-13: 978-84-695-6587-2

La responsabilidad de las opiniones emitidas en los trabajos recopilados corresponde exclusivamente a los autores.

DECISIONES METODOLÓGICAS SOBRE LA CONSTRUCCIÓN DE HISTORIAS DE ÉXITO EDUCATIVO Y PROFESIONAL DE JÓVENES INMIGRANTES

JUANA M^a SANCHO GIL; FERNANDO HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ; JUDITH ARRAZOLA CARBALLO; RACHEL FENDLER; FERNANDO HERRAIZ GARCÍA Y PAULO PADILLA PETRY

Universidad de Barcelona. España

jmsancho@ub.edu

RESUMEN

La educación de los inmigrantes es uno de los temas prioritarios en las agendas políticas de muchos países de la OCDE. Numerosos gobiernos se han preocupado por su integración en el mundo del trabajo (Arbeláez, 2005; Ferrer, 2008; Pajares, 2009; 2010) y poco a poco está creciendo el interés por sus resultados en el sistema educativo y por la revisión de las políticas dirigidas a responder a sus necesidades educativas y formativas.

No obstante, la mayoría de los estudios y propuestas disponibles que se sitúan en la esfera de la educación infantil, primaria, secundaria y la formación profesional, por lo que resulta prácticamente imposible encontrar informes que analicen el bajo porcentaje de acceso de estudiantes inmigrantes extracomunitarios a la universidad; que contribuyan a entender los factores que configuran las trayectorias de éxito escolar y de integración laboral de los estudiantes inmigrantes que acceden y completan los estudios universitarios; que puedan dar pautas para desarrollar políticas educativas que mejoren sus resultados de aprendizaje; y que puedan servir como espejo e incentivo para otras personas inmigrantes y también del país.

El proyecto en el que se basa nuestra contribución a este simposio “Trayectorias de éxito de jóvenes inmigrantes en la enseñanza superior y en el mundo profesional” (*Generalitat de Catalunya, Secretaria per la Immigració - AGAUR. 2010 ARF1 00039*) ha estudiado el conjunto de elementos que condicionan el acceso de los jóvenes inmigrantes a los estudios universitarios y al estatus laboral que, en principio, les tendría que posibilitar su formación.

En esta presentación nos centramos en el conjunto de decisiones metodológicas en torno a la elaboración de ocho trayectorias consideradas como de éxito escolar (4 estudiantes universitarios) y profesional (4 personas inmigrantes que tras realizar estudios universitarios se han insertado en el mundo del trabajo). La realización de estas narrativas nos ha permitido identificar, analizar e interpretar un conjunto de elementos que posibilitan o inhiben la capacidad de los inmigrantes para beneficiarse de las oportunidades que ofrece el sistema educativo.

PALABRAS CLAVE

Inmigración; Educación superior; Inserción profesional; Métodos de investigación; Investigación narrativa; Relatos visuales.

EL PORQUÉ DE ESTA INVESTIGACIÓN

Al abordar temas relacionados con el éxito y el fracaso escolar, Casal, García y Planas (1998) realizaron un estudio comparativo en el contexto europeo que puso de manifiesto una doble paradoja. Por un lado evidenciaron la consolidación del efecto estigmatizador del fracaso escolar y, por otro, el debilitamiento de la lucha contra este fenómeno, desplazando la problemática fuera del sistema educativo. El estudio trató de analizar la evolución del fracaso escolar en los últimos años, las tendencias comunes, el contexto socioeconómico y las políticas educativas (Casal, García y Planas, 1998:301). Las conclusiones apuntaban que dejar los estudios, en sociedades en las que se ofrecen oportunidades educativas, es un indicador de problemas sociales. Asimismo, el fracaso afecta especialmente a minorías étnicas y/o a chicos y chicas con padres y madres con un bajo nivel de estudio. Es decir, se manifiesta de manera específica en las poblaciones de inmigrantes extracomunitarios.

El debilitamiento de la lucha contra el fracaso escolar comporta prestar especial atención a aquello que sucede fuera de las escuelas, los institutos y las universidades. A partir de los últimos años del siglo XX la formación se entiende como algo coproducido en diferentes ámbitos y espacios, siendo uno de ellos la empresa (Planas, Sala y Vivas, 2003). En esta línea, Planas (2005, 2007) ha desarrollado una serie de investigaciones en las que trata de aproximarse a aquello que pasa una vez finalizada la formación académica, estableciendo las relaciones necesarias entre las competencias en el ámbito educativo y laboral.

En relación al tema del estudio en el que se basa este texto hay que destacar la investigación de Fachelli y Planas (2009) que vincula el espacio educativo y el mercado de trabajo. Un estudio que focaliza su interés en la inserción laboral de graduados universitarios cuatro años después de haber finalizado los estudios a través de la recogida de 12.258 encuestas en siete universidades catalanas. Los temas abordados estaban relacionados con: las actividades académicas, el mercado laboral y el desarrollo profesional, así como el origen de padres y madres en relación con sus posiciones laborales. No obstante, el estudio no hace referencia al nivel educativo de los padres y madres, y no ofrece estadísticas específicas por género o país de procedencia. Por eso la afirmación que los autores realizan en el apartado de las conclusiones en el sentido de que no parecen existir diferencias de oportunidades de acceso a los estudios universitarios entre los jóvenes que proviene de familias con progenitores con estudios elementales o un bajo nivel educativo y los que tienen padres y madres con estudios secundarios, tendría que ser complementada teniendo en cuenta si estos jóvenes provienen de familias inmigrantes extracomunitarias. Jóvenes que pueden haber experimentado el fenómeno de la inmigración en su infancia o juventud, o al ser hijo o hija de la primera generación de recién llegados.

Por otro lado, hay que considerar las investigaciones sobre la situación educativa de los hijos de inmigrantes en Europa y en España. La adaptación y la integración de la llamada segunda generación de inmigrantes en el sistema educativo del país de acogida ha sido una preocupación constante. Pese a ello, la atención a la escolarización de estos niños y niñas contrasta con la menguada bibliografía existente sobre su permanencia en el sistema escolar después de acabar la enseñanza obligatoria. Aparicio y Tornos (2006) realizaron un estudio que es considerado por el *Observatorio Permanente de la Inmigración* (<http://extranjeros.mtas.es/es/ObservatorioPermanenteInmigracion/>) como el primero llevado a cabo sobre esta temática en España. Trabajaron con 593 jóvenes de entre 14 y 25 años, hijos de inmigrantes marroquíes, peruanos y dominicanos, y uno de

sus objetivos fue comprobar si había menos estudiantes hijos de inmigrantes que de autóctonos en la universidad.

Como la mayoría de los problemas de escolarización supuestamente se aminoran cuando se trata de niños y niñas incorporados en el sistema educativo español (y catalán) desde una edad temprana, los de la segunda generación no deberían tener problemas. Pese a esta apreciación, Aparicio y Tornos (2006) encontraron diferencias importantes en la escolarización de las poblaciones estudiadas. Pero el dato más relevante es la diferencia en la tasa de escolarización entre los autóctonos y los inmigrantes de segunda generación. Esta diferencia es mínima cuando se considera la franja de edad entre los 16 y 18 años, pero sube considerablemente a partir de los 19. La divergencia encontrada (hasta el 11,9%) muestra que los inmigrantes de segunda generación, pese a que acceden a la misma escolarización que los autóctonos, abandonan antes los estudios. Aunque los autores advierten de un posible cambio de esta tendencia al comparar estudiantes del mismo nivel socioeconómico. Estos autores también cotejaron el nivel de estudios por franja de edad y concluyeron que los hijos de inmigrantes están más tiempo en la ESO o en el Bachillerato y muchos paran aquí. Es decir, les cuesta más tiempo acabar la educación obligatoria y muy pocos llegan a la universidad, solo el 12,9% de los inmigrantes de segunda generación lo hacen.

Según el Comisionado de Universidades y el Departamento de Educación de Cataluña, en 2010 los inmigrantes extracomunitarios todavía tenían una presencia anecdótica en las universidades catalanas. Sólo el 3,8% de los matriculados lo eran, mientras que en Bachillerato eran el 8,1% y en la ESO el 17,3%. Esta diferencia podría ser más grande porque esta cifra (3,8%) incluye también los que vienen a Cataluña solo para estudiar y después volver a su país de origen. Este organismo también dice que el número de matriculados se ha multiplicado por cuatro en siete años. Pero la diferencia entre autóctonos e inmigrantes continúa: a los 20 años, el 17,85% de los jóvenes empadronados con nacionalidad española sigue estudiando, contrastando con el 11,7% de inmigrantes.

Un informe de la Consejería del Trabajo y Asuntos Sociales (2008) alemana sobre la situación de los extranjeros en ese país estimaba que solo 1 de cada 30 estudiantes universitarios (un 3,3%) era hijo de inmigrantes, mientras que el 8,8% del alumnado de primaria y secundaria eran inmigrantes de segunda generación. Otro informe alemán de la Consejería de Trabajo e Inmigración (2010) confirmó las desigualdades en la escolarización: el 30,5% de los alumnos autóctonos que finalizó el bachillerato accedió a la universidad mientras que sólo lo hicieron el 10,7% de los inmigrantes que finalizaron estos estudios.

El *Consell de Treball, Econòmic i Social de Catalunya* (CTESC, 2004) y Aparicio y Tornos (2006) también examinaron la ocupación de los inmigrantes de segunda generación y vieron que una proporción insignificante realizaba trabajos que exigían alguna cualificación. Las cifras llaman la atención aunque se considere el escaso número de los que siguieron carreras universitarias. Así, concluyen que la tan deseada integración sólo sucede en un nivel estructural bajo de la sociedad. La realidad de los inmigrantes de primera generación no es muy distinta ya que, pese a que algunos cuentan con titulación superior, sus actividades laborales no suelen exigir la formación que tienen (Tezanos y Díaz, 2008; CTESC, 2004). Así, el 42,9% de la población trabajadora inmigrante realiza actividades laborales inferiores a su calificación, mientras que en el caso de los trabajadores españoles se reduce al 24,2%.

Del análisis de los estudios existentes sobre el acceso de los inmigrantes a los estudios universitarios y a las profesiones a los que dan paso, se desprenden dos consecuencias importantes que han avalado la necesidad, la oportunidad y la pertinencia de realizar el estudio que hemos llevado a cabo.

La primera tiene relación con otro fenómeno de discriminación. A finales de la década de 1990, la aparición de diferentes estudios sobre la discriminación de la mujer en el campo de la ciencia y la universidad (Wennerås y Wold, 1997) llevó a la Dirección General de Investigación de la Unión Europea a crear una comisión de mujeres para elaborar un informe sobre ciencia y género en todos los estados miembros y a recomendar políticas que promoviesen la igualdad (Sancho, 2010). En este momento se hace cada vez más patente la necesidad de llevar a cabo acciones similares en lo que respecta a los inmigrantes en la ciencia, la universidad y las profesiones a las que dan paso. Unas acciones que, como en el caso de los informes ETAN, elaborados a partir de esta iniciativa europea (European Commission, 2000; 2005), pongan en evidencia la necesidad de contar con estadísticas claras y fiables que ilustren las dimensiones reales del problema y que sirvan para establecer las políticas correctivas pertinentes.

La segunda, tal como hemos puesto de manifiesto en otras investigaciones¹, tiene que ver con la necesidad de llevar a cabo estudios de carácter biográfico y etnográfico para podernos adentrar en el significado de la experiencia de ser un joven inmigrante extracomunitario en la Universidad y en el mundo profesional.

Este conjunto de constataciones ha orientado de forma significativa los propósitos de este estudio, cuyo objetivo general contemplaba tres dimensiones:

- Hacer visible una problemática, poco estudiada en Cataluña, en torno a las condiciones de acceso de los inmigrantes extracomunitarios a la enseñanza superior y su inserción laboral en los campos profesionales a los que estos estudios dan acceso, partiendo de un metaanálisis de informes existentes.
- Identificar y analizar los rasgos que caracterizan las trayectorias educativas de un grupo de jóvenes (hombres y mujeres) inmigrantes que están en la universidad o ya se han incorporado al mundo laboral con un título universitario.
- Extraer elementos para la elaboración de políticas y fundamentación de prácticas docentes y laborales.

Mientras sus objetivos específicos fueron:

¹-¿Cómo se aprende a ser chico? Una investigación sobre el aprendizaje de la masculinidad entre los adolescentes. CIDE-MEC e Instituto de la Mujer. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

-Los efectos de los cambios sociales en la vida profesional de los docentes universitarios. Ministerio de Educación y Ciencia. SEJ2006-01876. <http://cecace.org/proj-profuni-ca.html>

-Cap a una escola secundària inclusiva: sabers i experiències de joves en situació d'exclusió. Agència de Gestió d'Ajuts Universitaris i de Recerca. 2006ARIE10044. <http://diposit.ub.edu/dspace/handle/2445/15963>

-Análisis del impacto de los cambios sociales y profesionales en el trabajo y la vida de los docentes. Ministerio de Ciencia e Innovación. BSO2003-02232. <http://cecace.org/proj-cambios.html>.

-Repensar el éxito y el fracaso escolar de la Educación Secundaria desde la relación de los jóvenes con el saber. Ministerio de Ciencia e Innovación. EDU2008-03287. <http://www.ub.edu/esbrina/proj-secundaria-es.html>.

-La construcción de la identidad docente del profesorado de educación infantil y primaria en la formación inicial y los primeros años de trabajo (Identidoc). Ministerio Economía y Competitividad. EDU2010-20852-C02-01. <http://fint.doe.d5.ub.es/identidoc/>

1. Obtener evidencias, a partir de un metaanálisis de informes existentes, de las condiciones de acceso, participación y resultados de los inmigrantes en la enseñanza superior y de su inserción en el mercado laboral al que estos estudios dan acceso.
2. Identificar y analizar el conjunto de elementos (personales, familiares económicos, culturales, educativos, sociales...) que configuran las trayectorias biográficas de los jóvenes (hombres y mujeres) inmigrantes extracomunitarios que acceden a la universidad y –al completar estos estudios - al campo profesional.
3. Analizar el papel de las políticas de acogida a la hora de promover situaciones de equidad social que permitan a los jóvenes inmigrantes extracomunitarios lograr los mismos niveles educativos y profesionales que la población autóctona.
4. Explorar la función del sistema educativo a la hora de propiciar situaciones de aprendizaje que fomenten la capacidad intelectual y emocional de los inmigrantes, sus avances educativos y formativos y su acceso al mundo profesional, en condiciones similares a las de la población autóctona.
5. Analizar el rol de las familias, los amigos y las comunidades en los jóvenes que logran éxito educativo, más allá del bachillerato y la formación profesional.
6. Analizar el papel de las políticas de ocupación, las asociaciones empresariales, los sindicatos, las cámaras de comercio, etc., en la integración efectiva de los inmigrantes extracomunitarios que han cursado estudios universitarios en lugares de trabajo relacionados con sus calificaciones.

DECISIONES METODOLÓGICAS PARA ABORDAR LOS OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

En este apartado presentamos y argumentamos cómo llevamos a cabo el estudio.

Metaanálisis de estudios existentes

Para garantizar que nuestra investigación representaba un avance significativo en la problemática estudiada y que complementaba y enriquecía los estudios existentes, en una primera fase llevamos a cabo un metaanálisis de la bibliografía y los informes disponibles sobre el acceso de los jóvenes inmigrantes a la educación superior y al mundo del trabajo profesional. Esta acción nos permitió orientar el trabajo etnográfico.

Realización de ocho narrativas etnográficas.

La reconstrucción culturalmente situada de ocho trayectorias de éxito escolar y profesional -entendemos como éxito haber accedido al máximo nivel del sistema educativo y haber logrado una categoría profesional que está en relación con los estudios realizados- comportó llevar a cabo una cuidada selección de la muestra. Con esta finalidad utilizamos la lógica de la muestra intencional (Patton, 2002: 230), que en nuestro caso está formada por cuatro hombres y cuatro mujeres de familias inmigrantes extracomunitarias; todos tenían que haber hecho aquí estudios de educación infantil, primaria o secundaria. Cuatro tenían que estar cursando grados universitarios y cuatro tenían que estar trabajando en una categoría profesional relacionada con la cualificación

obtenida en la Universidad. Y obviamente, tenían que estar dispuestos a colaborar en nuestra investigación.

Después de un largo proceso de búsqueda, en la que contamos con nuestra experiencia personal y la colaboración de colegas de otras universidades y de diferentes entidades implicadas en temas de inmigración, la muestra quedó configurada de la siguiente manera:

Mujer País de procedencia: República Dominicana. Estudia: Investigación Privada; Filología Catalana.	Mujer País de procedencia: Marruecos. Estudia: Filología Árabe ² .
Hombre País de procedencia: Marruecos. Estudia: Doctorado en Antropología.	Hombre País de procedencia: China. Estudia: Ingeniería Industrial.
Mujer País de procedencia: Marruecos. Estudios: Magisterio; Máster en Educación Inclusiva. Trabajo: Maestra de Educación Infantil.	Mujer País de procedencia: Argentina. Estudios: Filología Inglesa. Trabajo: Manager del Spa de un Hotel.
Hombre País de procedencia: Marruecos. Estudios: Licenciatura en Medicina. Trabajo: Médico residente.	Hombre País de procedencia: Marruecos Estudios: Educación Social; Psicopedagogía Trabajo: Asociación de ayuda a los recién llegados; colabora con una universidad.

Por las características de nuestro estudio no necesitábamos una muestra estadísticamente significativa, pero sí que representase de forma substantiva, o hasta donde fuera posible, a los diferentes colectivos de inmigrantes extracomunitarios de Cataluña. De aquí que si tenemos en cuenta que según los datos del Idescat³ en el año 2000 la comunidad marroquí era la más numerosa (33,46%); la de República Dominicana la 4^a de las extracomunitarias con un 3,14%; seguida de la Argentina (2,64%) y la china (2,46), incluso estadísticamente, esta muestra tiene sentido.

Pero lo que se les pedía a nuestros informantes no era solo contestar una encuesta. Su colaboración, más que participación, requería que nos dedicasen tiempo, que visitasen con nosotros o nos indicasen lugares que habían sido significativos para su formación, que nos aportasen artefactos, fotos, etc., que vinculasen con su trayectoria, que nos permitieran grabar en video (con su imagen o no) una síntesis de su historia de éxito escolar y profesional.

El trabajo de campo

Una vez diseñada la muestra y realizada la negociación con los 8 colaboradores, procedimos a la recogida de datos a través de:

- Las entrevistas en profundidad.

² En el momento de llevar a cabo el trabajo de campo esta persona había dejado la universidad, según ella, de forma temporal. La mantuvimos como parte de nuestra muestra porque el alto porcentaje de abandono de los universitarios (un 30%) representa un gran reto en Cataluña (OCDE, 2010).

³ <http://www.idescat.cat/poblacioextranjera/?b=12&t=2000>

- La recogida de artefactos (objetos, fotografías, etc.) aportados por los colaboradores.
- Las observaciones etnográficas de los lugares significativos para los participantes.
- Los diarios de campo.

La realización de esta actividad implicó el desplazamiento de los investigadores a los lugares de estudio o trabajo de los participantes y la recolección y ordenación de un buen volumen de datos cualitativos y multimodales: voz, texto, imagen, sonido, etc.

Las reconstrucciones de las narrativas

El conjunto de la información recogida ha sido la base de las evidencias que componen las diferentes trayectorias formativas y profesionales. Para la realización de estas narrativas se ha tenido en cuenta los indicadores de éxito y fracaso que emergen de la bibliografía consultada. Pese a ello, estos indicadores no han sido utilizados como categorías a priori que hemos impuesto a la información aportada por los colaboradores. Todo lo contrario, de forma explícita, hemos respetado los propios relatos y los hitos señalados por ellos, poniéndolos en diálogo con los indicadores previos. De aquí que cada narrativa contenga una huella de autoría configurada por la propia experiencia y la forma de compartir de cada colaborador y el estilo de cada investigador.

Una vez realizadas las narrativas individuales se procedió a elaborar un análisis comparativo que permitió identificar similitudes y diferencias, temas emergentes, constataciones específicas, etc. Este análisis ha sido la base un conjunto de sugerencias para orientar las políticas relacionadas con la educación, las prácticas docentes y la actuación de las familias y los diferentes agentes sociales.

Elaboración de los relatos audiovisuales

La metodología de esta fase de la investigación estaba a caballo entre el estudio propiamente dicho y su divulgación, que se planificó con cuidado desde el primer momento. La elaboración de 8 relatos multimodales sobre trayectorias de éxito educativo y profesional de jóvenes inmigrantes ha aportado algunos datos significativos para la construcción de las narrativas textuales. Pero sobre todo se han realizado para acercar la investigación a estudiantes de familias inmigrantes (primera y segunda generación) de enseñanza primaria, secundaria, profesional e incluso universitaria. En este sentido, se visualizan como una herramienta para hablar y discutir en tutoría, en alguna clase, o para poner a disposición de un alumnado (y un profesorado) que puede no estar dispuesto a leer cuantas páginas, pero sí a ver unos vídeos.

Para llevar a cabo este trabajo se realizaron grabaciones en vídeo como base de la producción de ocho cortos de unos 7/10 minutos mostrando los hitos principales de cada trayectoria⁴.

Rigor metodológico

En este proyecto hemos utilizado una combinación de métodos (Creswell, 2003) en la medida en que reúne: (1) un metaanálisis de la bibliografía disponible sobre el tema y (2) la realización de entrevistas y la utilización de métodos visuales articulados alrededor de una perspectiva metodológica narrativa (Conle, 2000; Bolívar, Domingo y

⁴ <http://www.ub.edu/esbrina/proj-araafi-2011.html>

Fernández, 2001; Clandinin, 2007; Riessman, 2008). Esto último nos ha permitido una aproximación a los relatos de experiencia y al aprendizaje institucional de los participantes en el estudio que se inserta en sus trayectorias biográficas.

En relación con el metaanálisis, y a pesar de la escasez de estudios e informes específicos sobre el tema del proyecto, las evidencias encontradas se ordenaron teniendo en cuenta las categorías de análisis que emergían de los relatos biográficos. Esto posibilitó poner en relación datos existentes a la vez que obtener nuevas interpretaciones que de otra forma hubiesen quedado diluidas en los informes de investigación. Un ejemplo estaría relacionado con el propio concepto de inmigración que, por un lado, se trata de una condición social que se identifica con la llegada de población procedente de otros países; mientras que el hecho de ser clasificado como extranjero o español es una cuestión de índole administrativo-jurídica. Como señalan Pereda, Prada, Actis y Ortí (2010: 10),

“Los registros estadísticos oficiales no siempre permiten matizar estas cuestiones, y obligan a veces a considerar —de forma abusiva— como sinónimos ambos términos; con frecuencia se nos ofrece información respecto a los «extranjeros», excluyendo a quienes han adoptado la nacionalidad española tras emigrar, e incluyendo a los hijos de inmigrantes que han nacido en España pero no han accedido a la nacionalidad”.

Pero debido a su novedad nos extenderemos en la segunda perspectiva que hemos adoptado en el estudio que intenta “alterar y cuestionar las norma del discurso científico que se consideran incuestionables, a partir de destacar la experiencia vivida, los detalles íntimos, la subjetividad y las perspectivas personales” (Ellingson i Ellis, 2008: 450). El origen de esta orientación lo plantean Connelly y Clandinin (1990) en un texto fundacional publicado en *Educational Researcher* en el que destacan una doble influencia derivada, por una parte, del cuestionamiento – por su insuficiencia – del paradigma positivista/realista a la hora de captar las experiencias de vida de los seres humano. Y por la otra del cariz que adopta la investigación en Ciencias Sociales desde la perspectiva narrativa, en la que confluyen las diferentes corrientes críticas que surgen bajo este flujo cuestionador y que se hace especialmente evidente en la psicología social, la antropología, la teoría literaria y la narratología.

Desde hace algún tiempo se empieza a utilizar el término ‘investigación narrativa’ como una categoría, una construcción social, que abraza una diversidad de practicas de investigación contemporánea (Casey 1995-96) articuladas alrededor de las llamadas narrativas del yo (Denzin 1997) en las que la experiencia singular de las personas, en su dimensión temporal constituye, el núcleo de tematización de las historias que se representan en la investigación narrativa (Bolívar, Domingo y Fernández, 2001). Unas prácticas de investigación que pueden adoptar diferentes formatos en función de su finalidad y del énfasis que se ponga en el proceso de investigación (grafia), en la cultura (etno) y en el sujeto (auto). Estos supuestos los concretamos en la investigación en la construcción de los relatos escritos y visuales en los que se despliegan las experiencias de nuestros colaboradores en relación con su condición social de inmigrantes, estudiantes universitarios y profesionales. En estos relatos, como señalan Ellingson y Ellis (2008:448), vinculamos “investigación, historia y método que conecta aquello autobiográfico y personal con aquello cultural, social y político. Es el estudio de la cultura de la que uno forma parte, integrado con las experiencias relacionales e interiores de cada uno”.

Esto significa que lo que hemos pretendido con los relatos sobre las trayectorias biográficas ha sido conectar la dimensión personal con la cultural y social de los

jóvenes, para generar formas de comprensión sobre cómo construyen su sentido de ser, así como las consecuencias que se derivan para la práctica y la mejora de la educación y de las políticas sociales.

El despliegue metodológico de la perspectiva narrativa ha combinado, en nuestro caso, un conjunto de técnicas de recogida de información que hemos considerado adecuadas para dar respuesta a los problemas planteados en el estudio (Clandinin y Connelly, 2000; Clandinin, 2007). Las entrevistas en profundidad, llevadas a cabo desde una perspectiva narrativa, nos han permitido reconstruir con un grupo de jóvenes inmigrantes sus experiencias de aprendizaje dentro y fuera de las instituciones, así como las relacionadas con su encuadre profesional y académico (Conle, 2000; Clandinin, 2007).

La realización de relatos visuales, desde una perspectiva de análisis dialógico-performativa (Riessman, 2008:105-106) nos ha permitido ofrecer una imagen más compleja de sus trayectorias biográficas. Estas dos estrategias nos han llevado a preguntarnos sobre cómo se produce y se performativiza la conversación entre los hablantes de manera interactiva (dialógica) articulada en narrativas textuales y visuales. Esta perspectiva ha implicado una lectura cuidadosa de los contextos, incluyendo la influencia del investigador, el escenario y las circunstancias sociales de producción e interpretación de las narrativas generadas en la investigación.

CONCLUSIONES

La realización de un metaanálisis de los informes existentes sobre el tema de estudio nos ha permitido evidenciar carencias importantes como la falta de estadísticas demográficas diferenciadas sobre el número de estudiantes extracomunitarios que llegan a la universidad y sobre sus características. A la vez que nos ha llevado a constatar las temáticas a las que más atención ha prestado la investigación.

En nuestro estudio empírico, el análisis de los relatos biográficos –teniendo en cuenta los resultados de los estudios existentes y las temáticas tácita o explícitamente tratadas por nuestros colaboradores- nos ha permitido ofrecer instantáneas más matizadas y profundizadas sobre los elementos que entretienen las trayectorias de éxito escolar e inserción profesional de inmigrantes extracomunitarios.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Aparicio, R.; Tornos, A. (2006) **Hijos de inmigrantes que se hacen adultos: marroquíes, dominicanos, peruanos**. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.
- Arbeláez, M. (2005) Algunas línies sobre les dificultats de la integració sociolaboral dels joves immigrants. **La immigració a Catalunya avui: Anuari 2005**. Barcelona: Ed. Fundació Jaume Bofill.
- Bolívar, A.; Domingo, J.; Fernández, M. (2001) **La investigación biográfica narrativa en educación. Enfoque y metodología**. Madrid, Editorial La Muralla, S.A.
- Casal, J.; García, M.; Planas, J. (1998) Las reformas de los dispositivos de formación para combatir el fracaso escolar en Europa: Paradojas de un éxito. **Revista de Educación**, 317, p.301-317.

- Casey, K. (1995-1996) The new narrative research in education. **Review of Research in Education**, 21, p.211-253.
- Clandinin, D. J. ; Connelly, F. M. (2000) **Narrative inquiry. Experience and story in qualitative research**. San Francisco, Jossey-Bass.
- Clandinin, J. (2007) **Handbook of Narrative Inquiry. Mapping a Methodology**. Thousand Oaks, CA, Sage.
- Conle, C. (2000) Thesis as narrative: What is the inquiry in narrative inquiry? **Curriculum Inquiry**, 30(2), p.189-213.
- Connelly, M. F.; Clandinin, J. (1990). Stories of Experience and Narrative Inquiry. **Educational Researcher**, 19(5), p.2-14.
- Consejería de Trabajo e Inmigración (2010) **La integración de los inmigrantes en Alemania**. Berlín, Consejería de Trabajo e Inmigración. [On line] Disponible desde: <http://www.empleo.gob.es/es/mundo/consejerias/alemania/publicaciones/Public8/32p> [Acceso 19 de septiembre de 2011]
- Consejería de Trabajo y Asuntos Sociales (2008). **VII Informe sobre extranjeros en Alemania**. Berlín, Consejería de Trabajo y Asuntos Sociales.
- Creswell, J.W. (2003) **Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods approaches**. Thousand Oaks, CA, Sage Publications.
- CTESC (2004) **Integració dels immigrants qualificats al mercat laboral a Catalunya I Europa**. Barcelona, Generalitat de Catalunya.
- Denzin, N. (1997) **Interpretative Ethnography**. Thousand Oaks, CA, Sage.
- Ellingson, L.; Ellis, C. (2008) Autoethnography as constructionist project, en J. A. Holstein & J. F. Gubrium (eds.) **Handbook of constructionist research**. Nueva York, Guildford, p.445-465.
- European Commission (2000) **Science policies in the European Union: Promoting excellence through mainstreaming gender equality**. Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities. Research Directorate-General. A Report from the ETAN Expert Working Group on Women and Science.
- European Commission (2005) **Women and Science: Excellence and Innovation - Gender Equality in Science**. Commission Staff Working Document. [On line] Disponible en: http://ec.europa.eu/research/science-society/pdf/sec_report_en.pdf. [Acceso 20 de mayo de 2007]
- Fachelli, S; Planas, J. (2009) **Intergenerational mobility in the transition from education to labour market and early career: the case of the university graduates in Catalonia**. [On line] Disponible desde: http://www.decowe.com/static/uploaded/htmlarea/files/Intergenerational_mobility_in_the_transition_from_education_to_labour_market_and_early_career_the_case_of_university_students_in_Catalonia.pdf. [Acceso 20 de septiembre de 2011].
- Ferrer, J. (2008) La inserció laboral de les persones immigrants. **Quaderns d'Educació Social**, 11, p.117-132.
- OCDE (2010) **Higher Education in Regional and City Development: Catalonia, Spain**, Paris, OECD.

- Pajares, M. (2009) **Inmigración y mercado de trabajo**. Informe 2009. Madrid, Ministerio de Trabajo e Inmigración.
- Pajares, M. (2010). **Inmigración y mercado de trabajo**. Informe 2010. Madrid, Ministerio de Trabajo e Inmigración.
- Patton, M. Q. (2002) **Qualitative research and evaluation methods**. Thousand Oaks,CA, Sage Publications.
- Pereda, C. ; Prada, M. Á.; Actis, W.; Ortí, M. (2010) **Discursos de la población migrante en torno a su instalación en España. Exploración cualitativa**. Colección Opiniones y Actitudes, 64. Madrid, Centro de Investigaciones Sociológicas.
- Planas, J. (2005) El papel de la empresa en la formación de los trabajadores en España. **Revista de Educación**, 338, p.125-143.
- Planas, J. (2007) La relación entre educación y trabajo en Europa. **IX Congreso Español de Sociología**. Barcelona, 13-15 septiembre.
- Planas, J.; Sala, G.; Vivas, J. (2003). Escenarios de futuro para la educación en Europa. **Revista de Educación**, 332, p.445-461.
- Riessman, C.K. (2008) **Narrative Methods for the Humana Sciences**. Londres, Sage.
- Sancho, J. M. (Coord.) (2010). **Dones a la ciència i a la universitat: la construcció de la identitat docent i investigadora en contextos de desigualtat**. Barcelona, Universitat de Barcelona.
- Tezanos, J. F.; Díaz, V. (2008) **Condiciones laborales de los trabajadores inmigrantes en España**. Madrid, Editorial Sistema.
- Wennerås, Ch.; Wold, A. (1997) Nepotism and sexism in peer-review. *Nature*, 387, p.341-343.

